

MARÍA MARTÍNEZ-ATIENZA DE DIOS (ed.): *Entre la Morfología, la Sintaxis y la Semántica. Límites e intersecciones*. Valencia: Tirant Humanidades, 2020, 444 páginas. ISBN: 9788417973384.

La presente obra, editada por María Martínez-Atienza de Dios, con la colaboración de M.^a Carmen García Manga y Sergio Rodríguez Tapia, se estructura en diecisiete capítulos centrados en múltiples facetas de las relaciones entre la morfología, la sintaxis y la semántica de la lengua española. En ella, se definen tanto los límites de las tres disciplinas como sus puntos de intersección. El objetivo del libro es proponer enfoques y modelos lingüísticos novedosos que suplan determinadas carencias en los estudios existentes. Por su gran rigor y complejidad terminológica, constituye un recurso sumamente útil tanto para los estudiantes de filología y traducción que aspiran a profundizar en sus conocimientos, como para los investigadores en lingüística que deseen ahondar en las relaciones entre estas disciplinas. Este volumen es fruto de la poliedricidad del objeto lingüístico, así como de la dificultad de adscribir un fenómeno a una única disciplina de manera delimitada. Articula el estudio de las unidades formales morfológicas y sintácticas con el rol semántico-funcional que cumplen, para lo que integra numerosos ejemplos de los usos reales de los hablantes.

En el primer trabajo «Compuestos y cosubordinación en español: una primera aproximación», Elena Felú Arquiola aplica el concepto de la cosubordinación gramatical, propio de los modelos tipológico-funcionales, a los compuestos del español. La autora elabora un excelente esquema jerárquico entre los rasgos de integración y dependencia de los compuestos. A partir de este, se pueden identificar varios subtipos de compuestos dentro del grupo tradicionalmente establecido de los compuestos coordinantes como *poeta pintor* o *sordomudo* (pág. 40).

En el segundo capítulo, «Formas definidas, interpretaciones indefinidas», Manuel Leonetti Jungl analiza detenidamente los definidos débiles como *leer el periódico* o *ir al cine*, en los que el artículo definido parece perder su interpretación de unicidad en pro de un sentido abarcador. Este estudio aspira a dilucidar el fenómeno partiendo de los procesos inferenciales y de la Teoría de la Relevancia de Sperber y Wilson (1985). Consideramos que este enfoque es especialmente útil, puesto que es

extrapolable a otras lenguas como el italiano y el francés, dos idiomas que abundan en definidos de este tipo.

Carmen María Chica Jurado plantea en su contribución titulada «La consecuencia modal. Aproximación a un nuevo tipo de consecutivas y sus relaciones interclausales» una tercera clase de consecutivas de tipo modal introducidas por los nexos *de modo que* y *de manera que*, y las diferencia de las consecutivas ponderativas e ilativas. Por medio de un análisis de ejemplos extraídos de una base de datos y la posterior aplicación de varios criterios, como la correlación temporal y la admisión de modo imperativo, la autora logra descubrir el carácter singular de estas consecutivas. Se trata de una propuesta innovadora frente a la tipología oracional tradicional.

En las diversas formas en que las preposiciones funcionan como prefijos y los prefijos se emplean como preposiciones está centrado el capítulo «De la sintaxis a la morfología: prefijos y preposiciones», de Josefa Martín García, quien analiza los procesos paulatinos de gramaticalización, basados en que la preposición desarrolla un valor funcional, y la desgramaticalización, debido a la cual el prefijo va adquiriendo valor de posición ideológica. A nuestro juicio, es un estudio muy necesario, dada la cantidad de errores que originan estos fenómenos lingüísticos, fundamentalmente en los textos publicitarios.

El capítulo «Sobre las relaciones entre la morfología, semántica y sintaxis: A propósito de la teoría de las categorías lingüísticas» de María Tadea Díaz Hormigo se dedica a la relevancia teórica de las interrelaciones entre morfología, semántica y sintaxis. La autora revisa los criterios de definición de las categorías lingüísticas, partiendo de la teoría de los cinco significados de Coseriu y la concepción de doble articulación de la sustancia extralingüística: tangible y formal. Este trabajo constituye un desarrollo de sus estudios previos sobre las relaciones interdisciplinares.

Por su parte, en su trabajo titulado «El conjunto difuso de verbos con alternancia locativa transitiva en español y su tratamiento lexicográfico», Dolores Agenjo Recuero aborda el caso de los verbos con alternancia locativa transitiva como *encargar*. Por medio de una encuesta a hablantes nativos y la comparación de diversas fuentes lexicográficas, demuestra la falta de información sistematizada sobre este grupo verbal. Debe destacarse la precisión en el análisis de los datos obtenidos. Tal y como afirma

la autora, esta categoría, aún difusa, es un escollo para la adquisición óptima del español como lengua extranjera.

En su investigación «Hacia un concepto prototípico de perífrasis verbal: definición, clasificación y propuesta didáctica» Patricia Fernández Martín busca profundizar en una definición prototípica de la perífrasis verbal mediante el concepto cognitivista del prototipo. En primer lugar, aporta un análisis crítico del estudio sobre las perífrasis de Llopis-García *et al.* (2012), y lo desecha por ser demasiado reduccionista (pág. 155). Tras ello, propone diversas formas de mejorar la enseñanza de las perífrasis del español como lengua extranjera.

El análisis de las alternancias en las desinencias (*huir-huyó*) y el plural de los sustantivos (*rey-reyes*) es el objeto de estudio del trabajo «En torno a las alternativas *rey-reyes* y *huir-huyó*: una revisión crítica» de Francisco Javier Perea Siller y Estrella Ramírez Quesada. Los dos especialistas estudian cómo se ha analizado el fenómeno desde diversas perspectivas: fonético-fonológica, estructuralista y generativista, ortográfica, etc. Entre las posibles explicaciones de esta variación se hallarían la latencia del fonema /j/ o la agrupación de sonidos. En su recapitulación, los autores optan por la aplicación de la morfofonología a la morfología como la solución más plausible.

Montserrat Rangel Vicente presenta un texto titulado «La morfología del nombre propio. Una descripción en la que la sintaxis y la semántica se inmiscuyen» en el que se adentra en la morfología del nombre propio. La autora rechaza la reducción tradicional de la categoría a antropónimos y topónimos monolexicales, y profundiza en un enfoque descriptivo bidimensional que aúna la morfología de los constituyentes y la relación sintáctica que poseen. Por otro lado, aborda una perspectiva basada en el grado de opacidad semántica del significante.

En el siguiente capítulo, «La gradualidad en la gramaticalización de las perífrasis verbales: el caso de la construcción "querer+infinitivo"», Beatriz Ruiz Granados analiza los valores perifrásticos de la construcción *querer+infinitivo* en los que *querer* carece de valor volitivo y da lugar a estructuras monopredicativas con siete valores distintos. Su estudio se basa en numerosos ejemplos de la prensa y la literatura. Merece la pena resaltar que la autora aboga por una investigación íntegra de las

construcciones perifrásticas del español y una sistematización de los usos no explorados.

Las colocaciones formadas con los adjetivos *encarnizado*, *vigoroso*, *plácido* y *estrepitoso*, así como sus adverbios derivados, es el objeto del estudio titulado «El uso de las colocaciones en el estudio de la relación entre adjetivo y sus derivados en *-mente*» de Teresa M. Rodríguez Ramalle, quien demuestra que existen disparidades entre la pertinencia de uso, pese a que la base adjetiva condiciona el sentido del adverbio. Mediante un extenso análisis configuracional, explora la posibilidad de intercambiabilidad de adjetivo y adverbio en función del contexto semántico y sintáctico (pág. 277).

La contribución «De *non + gerundio* a *sin + infinitivo* en la historia del español: un análisis composicional», firmada por Avel·lina Suñer Gratacós, se centra en la construcción modal *sin + infinitivo*, introducida en la lengua española en el siglo XIII, y su equivalente medieval *non + gerundio*, procedente del ablativo latino. A través de una investigación diacrónica y una extracción de textos históricos, indaga en el proceso de sustitución de la construcción medieval. De manera sucinta describe los procesos de la reestructuración general y gradual de la lengua.

En otro estudio diacrónico, «Variación diacrónica y diatópica en la formación de locuciones preposicionales: el caso de *de cara a*», Catalina Insausti Muñoz explica la aparición de la locución prepositiva *de cara a* mediante el seguimiento de su evolución sintáctica y semántica en una perspectiva diacrónica. La autora parte del valor ya obsoleto preposicional de *cara* hasta llegar a la acuñación de la locución con valor relacional en el siglo XX. Además, distingue las variaciones de uso de la locución entre la variedad peninsular y americana. Cabe poner de relieve la pertinente inclusión de los motivos probables de eclosión de las expresiones corporales de este tipo: los procesos de asociación, metaforización y corporeización, ampliamente estudiados por el cognitívismo.

El volumen continúa con la contribución «Estudio del tratamiento lexicográfico de locuciones verbales y colocaciones en un corpus de diccionarios monolingües de español» de Adela González Fernández, quien elabora un análisis de datos lexicográficos extraídos de un corpus de cinco diccionarios semasiológicos (*DLE*, *DEA*, *Clave*, *DUE* y *Salamanca*). Su investigación, de naturaleza descriptivo-comparativa, se detiene en la

información que proporcionan los diccionarios sobre diecisiete locuciones y colocaciones del verbo *dar*, como *dar un plantón* o *dar un paseo*. Puesto que la información sobre las características de las unidades fraseológicas sigue siendo escasa, consideramos que este estudio puede ser el impulso preciso para la sistematización de los datos sobre las unidades fraseológicas.

En su estudio «Los compuestos exocéntricos del español», Irene Gil Laforga considera que los compuestos de nombre y adjetivo como *pelirrojo* y los compuestos verbonominales como *limpiabotas* son endocéntricos. La autora parte de la dicotomía entre la sintaxis interna, enfocada a la relación sintáctica de los constituyentes del compuesto, y la sintaxis externa, que corresponde a sus propiedades sintácticas. Se basa en estudios novedosos que determinan el elemento afijal (la vocal *i* o la vocal temática) después del primer lexema como elemento principal que define las propiedades del compuesto en su totalidad.

En el penúltimo capítulo «*Viceversa* (es.) / *viceversa* (it.): apuntes para una diacronía comparada de los marcadores discursivos romances», Eugenia Sainz González investiga las diferencias del significado de *viceversa* entre el italiano y español. Mientras que en español este adverbio posee un sentido de par focal relacional, en italiano puede expresar contraste y contraargumentación. Con el fin de hallar el motivo de esta disparidad semántica, la autora estudia la unidad léxica mencionada de manera diacrónica, e inicia su trabajo en el latín medieval. Contando con un excelente corpus de textos históricos, se antoja necesario profundizar en algunas de las razones por las que se han perdido los significados en español.

El volumen cierra con la contribución «Sintaxis y semántica en el "modelo reglar": un análisis historiográfico a partir de sus términos», de Juan Miguel González Jiménez, que está dedicada a un análisis historiográfico de dos obras de Noam Chomsky. Esta investigación indaga en la diferencia de la frecuencia de aparición de los conceptos *syntax*, *semantics* y los derivados de ambos entre los libros *Syntactic Structures* (1957) y *Aspects of the Theory of Syntax* (1965). Así se revela la evolución en el pensamiento del lingüista estadounidense y cómo este proceso se ve influido por los enfoques alemanes de Katz y Postal. Este último capítulo

destaca por la minuciosidad en la extracción y el tratamiento de los datos.

Antes de concluir, nos gustaría destacar varias características de la obra que le confieren un innegable valor científico: a) el uso de corpus diacrónicos y contemporáneos de referencia (*CREA*, *CORPES XXI*, etc.), que facilitan la recopilación de datos exactos sobre los usos lingüísticos; b) la presencia de gráficos, figuras y tablas que esquematizan las tesis y conceptos más complejos de la obra; c) la abundancia de ejemplos, tanto gramaticales como agramaticales; y d) la presencia de varios estudios comparativos entre lenguas en busca tanto de las convergencias lingüísticas como de las divergencias entre los sistemas. En conclusión, los trabajos que componen este libro cumplen de manera satisfactoria su propósito de aportar una solución a preguntas y problemas que hasta ahora han sido escasamente explorados. Esperamos que la obra fomente la elaboración de más trabajos de corte idéntico. Es hora de que los estudios multidisciplinares, sustentados en recopilaciones textuales digitalizadas, proliferen.

Yordan Todorov APOSTOLOV

Universidad de Córdoba

l92apapy@uco.es

<https://orcid.org/0000-0002-8712-3016>